

Guía docente de la asignatura

Alemán II (238112C)

Fecha de aprobación: 14/06/2022

Grado	Grado en Turismo	Rama	Ciencias Sociales y Jurídicas				
Módulo	Idioma Moderno Aplicado al Sector Turístico	Materia	Idioma Moderno II (Francés - Alemán)				
Curso	2º	Semestre	2º	Créditos	6	Tipo	Obligatoria

PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES

(1) Se trabajará con Google Classroom (Google Suite) independientemente de la modalidad académica que se establezca.

(2) El alumnado tendrá que crear la cuenta **go.ugr.es (estudiantes)** durante la **primera semana del curso académico (del 21 al 29 de septiembre)**. La cuenta tarda **24 horas** en activarse. Aquí el enlace para obtenerla: <https://go.ugr.es>

(3) Se recomienda al alumnado disponer de un **ordenador/portátil con cámara y micrófono –que funcionen–**, independientemente de la modalidad académica. Aquellos alumnos que no dispongan de recursos podrán acogerse a las ayudas establecidas por la UGR.

(4) Se informa al alumnado que cualquier **email o consulta** relacionada con la asignatura se contestará **EXCLUSIVAMENTE** en el horario oficial de tutorías del profesorado responsable de la asignatura, independientemente de la modalidad académica que se establezca a corto y largo plazo.

(5) Las clases se impartirán en lengua alemana, salvo en aquellos casos en los que se requiera el uso del español.

BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (Según memoria de verificación del Grado)**DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS**

- Lengua alemana general
- Medios de comunicación
- Medios de transporte
- Hoteles

COMPETENCIAS GENERALES

- CG4 - Conocimiento de una lengua extranjera.



- CG7 - Resolución de problemas.
- CG12 - Trabajo en un contexto internacional.
- CG13 - Habilidades en las relaciones interpersonales.
- CG14 - Reconocimiento a la diversidad y la multiculturalidad.
- CG21 - Conocimiento de otras culturas y costumbres.
- CG22 - Iniciativa y espíritu emprendedor.
- CB1 - Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
- CB2 - Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
- CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- CE12 - Manejar técnicas de comunicación.
- CE23 - Reconocer los principales agentes turísticos.
- CE41 - Trabajar en inglés/francés/alemán como lengua extranjera.
- CE42 - Comunicarse de forma oral y escrita en una segunda lengua extranjera.
- CE43 - Trabajar en medios culturales diferentes.
- CE44 - Comprender la información fundamental que se transmite en textos orales comunes, relacionados con la vida cotidiana y los acontecimientos turísticos.
- CE45 - Comunicarse en la mayoría de las situaciones que pudieran surgir mientras se viaja en una región en la que se habla la lengua meta.
- CE46 - Comprender textos escritos que estén compuestos mayoritariamente por expresiones frecuentes y estén relacionados con temas de actualidad o bien cercanos a los propios intereses en el mundo del turismo.
- CE47 - Ser capaz de participar de manera espontánea en conversaciones sobre temas cotidianos o cercanos a los propios intereses.
- CE48 - Conocer las diferencias entre los sistemas lingüísticos de la lengua materna y la extranjera, así como sus implicaciones de cara a la producción y recepción de textos en la otra lengua.
- CE49 - Conocer y manejar obras de referencia ¿diccionarios, manuales de gramática, recursos de Internet que favorezcan el aprendizaje autónomo de la lengua extranjera.

COMPETENCIAS ASOCIADAS A MATERIA/ASIGNATURA

COMPETENCIAS GENERALES

- CG04 - Conocimiento de una lengua extranjera.
- CG07 - Resolución de problemas.
- CG12 - Trabajo en un contexto internacional.
- CG13 - Habilidades en las relaciones interpersonales.
- CG14 - Reconocimiento a la diversidad y la multiculturalidad.
- CG21 - Conocimiento de otras culturas y costumbres.
- CG22 - Iniciativa y espíritu emprendedor.



COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- CE12 - Manejar técnicas de comunicación.
- CE23 - Reconocer los principales agentes turísticos.
- CE41 - Trabajar en inglés/francés/alemán como lengua extranjera
- CE42 - Comunicarse de forma oral y escrita en una segunda lengua extranjera
- CE43 - Trabajar en medios culturales diferentes
- CE44 - Comprender la información fundamental que se transmite en textos orales comunes, relacionados con la vida cotidiana y los acontecimientos turísticos
- CE45 - Comunicarse en la mayoría de las situaciones que pudieran surgir mientras se viaja en una región en la que se habla la lengua meta
- CE46 - Comprender textos escritos que estén compuestos mayoritariamente por expresiones frecuentes y estén relacionados con temas de actualidad o bien cercanos a los propios intereses en el mundo del turismo
- CE47 - Ser capaz de participar de manera espontánea en conversaciones sobre temas cotidianos o cercanos a los propios intereses
- CE48 - Conocer las diferencias entre los sistemas lingüísticos de la lengua materna y la extranjera, así como sus implicaciones de cara a la producción y recepción de textos en la otra lengua
- CE49 - Conocer y manejar obras de referencia ¿diccionarios, manuales de gramática, recursos de Internet que favorezcan el aprendizaje autónomo de la lengua extranjera

COMPETENCIAS TRANSVERSALES

- CT03 - Aprender a comunicarse con fluidez en un entorno y a trabajar en equipo, tanto en un contexto nacional como en un contexto internacional.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Objetivos)

- Adquisición de conocimientos de la lengua alemana mediante la elección de ámbitos comunicativos profesionales propios de la actividad turística y empresarial.
- Conocimiento del funcionamiento de los medios de comunicación y medios de transporte asociados al sector turístico.
- Potenciar la autonomía del aprendizaje por parte del alumno, así como la utilización de las TIC mediante la incorporación del aula virtual.
- Adquisición, al finalizar el curso, del nivel de competencia comunicativa A1 fijado por el documento europeo “Marco de Referencia para el Aprendizaje de las Lenguas Extranjeras”, según el nivel de inicio del grupo clase.
- Responder a las necesidades de formación existentes facilitando el conocimiento de instrumentos útiles para la toma de decisiones en el contexto actual del turismo.
- Homogeneizar la transmisión del conocimiento en materia de turismo evitando la fragmentación de los contenidos a impartir por excesivas áreas de conocimiento.

PROGRAMA DE CONTENIDOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS

TEÓRICO

El alumnado seguirá desde el tema 7 (incluido) de “Startern wir A1” para lograr el nivel A1.



TEMARIO TEÓRICO:

Temas de 7 a 12 (Starten wir A1):

Tema 7. Wie, wo und wann

- Über das Wetter heute sprechen, Umfrage: über seinen Lieblingsmonat sprechen, Spiel: nach persönlichen Daten von Promis fragen, Interview: persönliche Daten von jemandem erfragen und berichten.

Tema 8. Unterwegs

- Eine Liste der Verkehrsmittel in seiner Stadt/Region schreiben, sein Lieblingsverkehrsmittel präsentieren, eine Hitliste der Verkehrsmittel schreiben, den Weg zu wichtigen Punkten in seiner Stadt beschreiben.

Tema 9. Unter Freunden

- Rollenspiel: sich verabreden, Rollenspiel: im Restaurant etwas bestellen, Party-Gespräch spielen

Tema 10. Ich war noch nie

- Sich darüber austauschen, in welchen Ländern man schon war und wohin man möchte. Ideal Urlaubsorte zu den Jahreszeiten wählen. Umfrage zum Urlaub: Wo warst du? Was hast du gemacht?

Tema 11. Bist du fit

- Interview zum Thema Lieblingssport. Ein Kurposter über den Lieblingssport schreiben. Anweisungen für ein Fitness-Training schreiben und im Kurs durchführen. Rollenspiel: beim Arzt

Tema 12. Beruf und Leben

- Seinen Traumjob nennen, die individuell wichtigen Merkmale eines Jobs nennen und begründen. Über Tipps von anderen berichten. Eine E-Mail schreiben und den Kurs zu einem Abschiedsumtrunk einladen.

PRÁCTICO

- El alumnado tendrá que descargarse la app de “Starten wir A2” para tabletas y móviles, sirviéndole como refuerzo y /o repaso de gramática, vocabulario, pronunciación, comprensión lectora, comprensión auditiva, expresión escrita, entre otros. Compatible con iOS y Android.
- Ejercicios relacionados con el temario: comprensión y expresión oral y escrita

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL



***Manual impreso:**

- Starten wir! A1. Kursbuch. ISBN (libro impreso): 978-3-19-016000-6
- Starten wir! A1. Arbeitsbuch (libro impreso): 978-3-19-026000-3

***Manual electrónico:**

- Digitalisiertes Kursbuch mit integrierten Audio- und Videodateien und interaktiven Übungen. ISBN: 978-3-19-186000-4.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- Reimann, Monika: Gramática esencial del alemán. Ismaning 1999.
- Fandrych, Christian und Ulrike Tallowitz: Klipp und Klar. Übungsgrammatik Grundstufe Deutsch. Stuttgart 2013.
- Luscher, Renate: Deutsch als Fremdsprache. Übungsgrammatik für Anfänger. Ismaning 2002.
- Langenscheidt: Handwörterbuch Spanisch. Spanisch-Deutsch. Deutsch Spanisch. 250 000 Stichwörter und Wendungen. Berlin, München u.a. 2006.

ENLACES RECOMENDADOS

Editorial Hueber:

1. <https://www.hueber.de/starten-wir/lernen/uebungen>: Online Deutsch lernen mit dem interaktiven Zusatzübungen; Starten wir! A1 (opción: Lernen).

Diccionarios electrónicos:

diccionario español – alemán: <http://de.pons.com/>

diccionario español – alemán: <http://dict.leo.org/esde?lang=de&lp=esde&search=>

diccionario alemán: <http://www.dwds.de/>

diccionario alemán: <http://wortschatz.uni-leipzig.de/>

METODOLOGÍA DOCENTE

- MD01 - Docencia presencial en el aula
- MD02 - Estudio individualizado del alumno, búsqueda, consulta y tratamiento de información, resolución de problemas y casos prácticos, y realización de trabajos y exposiciones.
- MD03 - Tutorías individuales y/o colectivas y evaluación

EVALUACIÓN (instrumentos de evaluación, criterios de evaluación y porcentaje sobre la calificación final)



EVALUACIÓN ORDINARIA

Nota: Los alumnos que ya posean un nivel A1 de alemán (según el Marco Europeo de Referencia para las Lenguas) tendrán que demostrar con documentos oficiales dicho nivel.

El sistema de calificaciones se expresará mediante calificación numérica de 0 a 10 según lo establecido en el RD 1125/2003, de 3 de septiembre, por el que se establece el sistema de créditos y sistema de calificaciones en las titulaciones universitarias de carácter oficial y validez en territorio nacional.

Aquellos alumnos a los que resulte imposible seguir el sistema de evaluación continua por razones justificadas podrán solicitar acogerse a la evaluación única final. Tal y como se recoge en la Normativa de Evaluación y de Calificación de los Estudiantes de la Universidad de Granada, aprobada por Consejo de Gobierno en su sesión extraordinaria de 20 de mayo de 2013, los estudiantes que acrediten motivos justificados para podrán acogerse a la evaluación única final, siempre y cuando lo soliciten a la Dirección del Departamento en las dos primeras semanas de impartición de la asignatura, alegando y acreditando las razones que le asisten para no poder seguir el sistema de evaluación continua, y su solicitud sea aceptada. Si, transcurridos diez días de la solicitud, el estudiante no ha recibido respuesta expresa y por escrito del/de la Director/a del Departamento, se entenderá que esta ha sido desestimada. En caso de denegación, el estudiante podrá interponer, en el plazo de un mes, recurso de alzada ante el Rector, quien podrá delegar en el Decano o Director del Centro, agotando la vía administrativa.

La evaluación de la asignatura se realizará mediante evaluación continua, consistente en un examen escrito (70%), examen de lectura (25%) y trabajo desarrollado por el estudiante (5%) –puntos 1, 2 y 3-. El alumno que no se presente al examen final tendrá la calificación de “No presentado”. No obstante, teniendo en cuenta que se trata de una asignatura enfocada a la obtención de destrezas, se valorará la consecución de los objetivos formativos al final de esta asignatura. En la evaluación del trabajo desarrollado por el estudiante se tendrán en cuenta los siguientes puntos:

1. Asistencia y participación activa y voluntaria en clases presenciales y seminarios
2. Trabajos escritos
3. Presentaciones orales

EVALUACIÓN EXTRAORDINARIA

Examen escrito (100%) de los temas de la materia.

EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

La evaluación única final consistirá en un examen con la misma estructura y contenidos que el diseñado para la evaluación continua. El examen será el 100 % de la calificación de la asignatura y constará de las mismas competencias que el examen perteneciente a evaluación continua. Si el alumnado no puede asistir a las clases se recomienda que se ponga en contacto con el profesorado.

La nota final de la modalidad de la evaluación única final será el resultado de la suma de las siguientes evaluaciones:



- **Examen escrito: 70%** (competencias 3, 4, 5, 6, 8, 10, 17, 18, 14, 25, 47, 53, A, B, C, D). Esta prueba se compone de las siguientes partes: (i) comprensión lectora, (ii) ejercicios de gramática, (iii) expresión escrita y (iv) comprensión auditiva.
- **El 30% restante se puede cubrir a criterio del profesor del siguiente modo:**

Opción 1: Ejercicio de expresión oral y pronunciación, trabajo escrito de redacción, dictados,

etc. O bien,

Opción 2: Examen oral: 30% (competencias 7, 3, 5, 8, 10, 17, 26, 18, 14, 20, 25, 47, 53, 27,

15, A, B, C, D).

INFORMACIÓN ADICIONAL

Las clases se impartirán en lengua alemana, salvo en aquellos casos en los que se requiera el uso del español.

